

诺贝尔文学奖获奖作家书系 梅特林克卷

# 尼尔斯骑鹅旅行记

【瑞典】塞尔玛·拉格洛芙 著

杨芳如 译

新星出版社 NEW STAR PRESS

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

尼尔斯骑鹅旅行记/ ( 瑞典 ) 拉格洛芙著 ; 杨芳如译 .

——北京 : 新星出版社 , 2013.1

ISBN 978-7-5133-0926-4

I.①尼... II.①拉... ②杨... III.①童话——瑞典——近代 IV.①I532.88

中国版本图书馆CIP数据核字 ( 2012 ) 第245585号

---

## 尼尔斯骑鹅旅行记

( 瑞典 ) S . 拉格洛芙 著 杨芳如 译

责任编辑 : 汪 欣

责任印制 : 韦 舰

封面设计 : 尚世视觉

---

出版发行 : 新星出版社

**出版人：**谢刚

**社址：**北京市西城区车公庄大街丙3号楼  
100044

**网 址：**www.newstarpress.com

**电 话：**010-88310888

**传 真：**010-65270449

**法律顾问：**北京市大成律师事务所

---

**读者服务：**010-88310800

service@newstarpress.com

**邮购地址：**北京市西城区车公庄大街丙3号楼  
100044

---

**印 刷：**三河市金元印装有限公司

**开 本：**700mm×1000mm 1/16

**印 张：**28.5

**字 数：**380千字

**版 次：**2013年1月第一版 2013年1月第  
一次印刷

**书 号：**ISBN 978-7-5133-0926-4

**定 价：**64.00元（全二册）

---

**版权专有，侵权必究；如有质量问题，请与出**

# 目录

1. [男孩](#)
2. [雪山大雁阿卡](#)
3. [尼尔斯的神奇旅行](#)
4. [格里明杰城堡](#)
5. [库拉伯格山的白鹤歌舞大会](#)
6. [在雨天里](#)
7. [有三个梯级的台阶](#)
8. [在罗纳比河](#)
9. [卡尔斯科洛纳](#)
10. [厄兰岛之旅](#)
11. [在厄兰岛南端的岬湾](#)
12. [大蝴蝶](#)
13. [小卡尔斯岛](#)
14. [两个城市](#)
15. [斯莫兰的传说](#)
16. [乌鸦](#)
17. [老农妇](#)
18. [从塔山到赫斯科瓦尔纳](#)
19. [大鸟湖](#)
20. [乌尔沃莎夫人](#)

21. [手织土布](#)
22. [卡尔和灰皮儿的故事](#)
23. [修女舞蛾](#)
24. [风巫婆](#)
25. [冰层解冻](#)
26. [大拇指小人儿和熊](#)
27. [洪水](#)
28. [小灰雁邓芬](#)
29. [斯德哥尔摩](#)
30. [老鹰戈尔果](#)
31. [飞越叶斯特里科兰](#)
32. [在赫尔辛兰的一天](#)
33. [在梅德帕德](#)
34. [在安吉尔曼兰的一个早晨](#)
35. [韦斯特尔波滕和拉普兰](#)
36. [放鹅姑娘奥莎和小马茨](#)
37. [和拉普兰人在一起](#)
38. [回家的旅程](#)
39. [海耶叶达伦的传说](#)
40. [维姆兰和达尔斯兰](#)
41. [岛上的宝藏](#)
42. [到温曼霍格的旅程](#)
43. [最后回到了家](#)

#### 44. [和大雁们道别](#)



## 男孩 小精灵

三月二十日，星期天

从前，有一位男孩，他约莫十四岁。他身体瘦长，有一头淡黄色的头发。这男孩没多大能耐。他最大的乐趣，就是吃饭和睡觉。再有就是他最爱干些调皮捣蛋的事儿。

那是一个星期天，男孩的父母亲正准备上教堂。男孩穿着衬衫，坐在桌子边上，心想，今天可真是幸运，父母亲都出去了，个把小时里他可以自得其乐了。“好极了！现在我可以取下爸爸的枪，随便放上一枪，也没有任何人会来干扰了。”他自言自语道。

但他的爸爸似乎猜着了他的心思，因为他的脚刚踏上门槛，正准备往外迈，却突然停顿了下来，

并转过身子，对男孩说：“既然你不跟你妈和我一起上教堂，”他说，“你起码应该在家里念念圣训吧。你可以应承我这事吗？”

“好啊，要做到这个还不是小菜一碟啊。”男孩说。当然，他心里想的是，我随便读一读就好啦。

男孩觉得他从来没有看见过妈妈走得这么快，眨眼之间，她已经来到了壁炉旁的书架，取出路德注的《圣经》，将它放到窗前的桌子上，还将他当天要念的圣训打开。她还将《新约》打开，放到《圣经》注释的旁边。最后，她拉过大扶手椅，靠在桌子旁。大扶手椅是她在去年的教区拍卖会上买到的。依照家里的规定，平日里除了爸爸，别的人不可以动它。

男孩坐在椅子上，心想，妈妈让自己如此忙碌，何苦呢，因为读上一页圣言他都嫌多。但是现在，他再一次感觉到他的爸爸好像看穿了他的心思。他走近男孩，用严肃的口吻说：“现在，你给我记住了，你要仔仔细细地读！因为，我们上完教堂回到家时，我要从头到尾考你。要是你记不住哪一页内容的话，我是不会让你好过的。”

“这训言有十四页半长呢，”妈妈说，有些过甚其词的意思，“你要想通过考查的话，现在就得



坐下来开始读了。”

说完这些，他们就离开了家门。男孩站在门口，目送着他们离去，感觉自己似乎落入了一个圈套。他心想：“他们可好，兴兴头头地走了，我想，他们一定在为想出了这么一个好主意而得意吧。他们走了，我却被留在了这里，要求从头到尾要老老实实地啃圣训。”

不过他爸妈却不是得意扬扬地走了的。恰恰相反，他们两人都忧心忡忡。他们过去是贫苦的农民，他们拥有的土地不会大过一块花园。当他们最初搬迁到这里来的时候，这一块地只养得起一只猪和几只鸡；不过他们是相当勤快和能干的人，如今也养起牛群和鹅群了。对于他们来说，一切都变得越来越好了。在这个美丽的清晨，他们本应心满意足、开开心心地地上教堂的，如果没有这么个儿子让他们牵肠挂肚的话。爸爸抱怨说，他又笨拙又懒惰，一点儿也不在乎在学校里能学到些什么，真是个一无是处的废物，甚至连叫他去放鹅也不能令人放心。他说的这些都是真的，妈妈无法否认，不过她最忧心的还是他的野性难驯和不学好：他对动物很残忍，对人也满怀不敬。“主啊，请让他的铁石心肠变得柔软，让他的性情变得更柔善吧！”妈妈喃喃地祈祷，“不然的话，他将给他自己，也给我

们，带来不幸。”

男孩呆呆地站了很长一段时间，心里在翻来覆去地想，要不要读圣训呢。末了，他打定主意，这一次还是乖乖地听父母的话为好。于是，他坐到了大扶手椅上，开始读了起来。他叽叽咕咕地小声念了一阵子，声音迷迷顿顿、含含糊糊，对他本人似乎产生了催眠效果，他不知不觉间摇头打起了盹儿。

外面的世界已经是春意盎然，美不胜收！日历才翻到三月二十日，然而男孩家所在的南斯盖纳省西温曼霍格教区，早已经是春光灿烂了。虽然不是遍野皆绿，但也是树木到处含苞吐蕊，生机勃勃。沟渠里已经冰消雪融，到处流水淙淙，渠边的款冬花正在盛开。长在石缝间的各种野草泛着棕色的光芒。远处的山毛榉树似乎每一秒钟都在膨胀，变得越来越厚实茂密。天空是如此的高远，如此的湛蓝。男孩家的门半开着，外面的云雀婉转啼鸣，其啼叫声在房间里清晰可闻。母鸡和鹅群在院子里拍打着翅膀。牛棚里的奶牛，已经嗅到了春天来临的气息，时不时低低地发出哞哞的叫声，表达着它们欣然的礼赞之意。

男孩一边念着圣训，一边忍不住打盹儿，他拼命地想和袭上身来的睡魔做斗争。“不行！我可不

欢迎访问：电子书学习和下载网站 (<https://www.shgis.com>)

文档名称：诺贝尔文学奖作品典藏书系：《尼尔斯骑鹅旅行记》S. 拉格洛芙.pdf

请登录 <https://shgis.com/post/11650.html> 下载完整文档。

手机端请扫码查看：

